

ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΙΑΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΧΡΟΝΙΑΤΙΚΟ ΡΕΒΕΓΙΟΝ ΤΗΣ



ΜΟΝΤΕΡΝΑ ΓΑΛΛΙΚΗ ΤΕΧΝΗ



MATISSE

ΓΥΝΑΙΚΑ

ΔΗΜΟΤΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
- ΧΑΝΙΩΝ -
- Περιοδικά - 3397
Αύξων αριθμός τόμου 98

15)δήμερο Δελτίο του
Διαφημιστικού Γραφείου
Χανίων της ART



- ΝΟΥΝΟΥ!
 - Κάθε μέρα και άνοδος
 - ΝΟΥΝΟΥ
 - Κάθε μέρα και ύγεια.

- Το Γάλα ΝΟΥΝΟΥ παρασκευάζεται από τὰ πιό άγνά και φρέσκα γάλατα.

Γι' αυτό τὸ γάλα ΝΟΥΝΟΥ έγινε ὁ φύλαξ άγγελος κάθε μητέρας.



**ΧΡΥΣΑ ΒΡΑΒΕΙΑ ΤΗΣ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΕΚΘΕΣΕΩΣ
 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ**

ΤΟ ΜΟΝΑΔΙΚΟ ΕΔΩΔΙΜΟΠΩΛΕΙΟΝ ΤΩΝ ΧΑΝΙΩΝ

ΑΔΕΛΦΩΝ ΜΑΥΡΟΓΕΝΗ

(έντὸς τῆς Δημοτικῆς Ἀγορᾶς)

Εἶναι ἐφωδιασμένον μὲ ὅ,τι ζήτηση και ὁ πλέον ἀπαιτητικός πελάτης εἰς εὐρωπαϊκά και ἑλληνικά ἐδέσματα. Ἀπὸ ποικιλία ΚΟΝΣΕΡΒΩΝ - ΠΟΤΩΝ - ΒΟΥΤΥΡΩΝ - ΑΛΛΑΝΤΙΚΩΝ.

Ἵνομαστοὶ διὰ τὰ Κρητικὰ ΤΥΡΙΑ

ΕΙΜΕΘΑ ΠΑΝΤΑ ΠΡΩΤΟΙ

ΜΑΥΡΟΓΕΝΗΣ

Γεν. Ἀντιπρόσωπος ΝΕΡΑ - ΣΟΔΑ ΚΑΡΑΝΤΑΝΗ

ΚΛΙΝΕΞ

ΓΙΑ ΦΟΡΕΜΑΤΑ - ΠΑΛΤΑ - ΚΟΣΤΟΥΜΙΑ

ΚΛΙΝ

Τῆς Βιομηχανίας ΚΛΙΝΕΞ φτηνότερο κι' ἀπὸ τὸ σαποῦνι.

Γιὰ Κουζίνες - Μπουγάδες Πλυντήρια - Ἑστιατόρια - Νοσοκομεῖα - Γκαράζ κ. λ. π.

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ ΚΑΙ ΔΙΑΡΚΗΣ ΠΑΡΑΚΑΤΑΘΗΚΗ

Χ" ΜΙΧΑΛΗ ΓΙΑΝΝΑΡΗ 11α - ΤΗΛΕΦ. 7.66

**ΧΡΥΣΟ ΒΡΑΒΕΙΟ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΕΚΘΕΣΕΩΣ
 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ**

Ἵ κομψὸς Χανιώτης τὰ παπούτσια του τὰ ψωνίζη πάντα ἀπ' τὸν ΚΑΛΟΓΕΡΗ

ΚΑΛΟΓΕΡΗΣ: Σημαίνει ΚΟΜΨΟΤΗΣ και ΣΤΕΡΕΟΤΗΣ

ΟΙ ΜΠΟΤΕΣ ΜΑΣ ΕΒΡΑΒΕΥΘΗΣΑΝ ΣΤΗΝ ΕΚΘΕΣΙ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

ΚΑΛΟΓΕΡΗΣ

Έκεί που γεννήθηκε Εκείνος.

ΒΗΘΛΕΕΜ!

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΑΣ ΡΑΜΠΟΛΝΤ

Νωρίς τὸ βράδυ ἀφήσαμε τὰ σκοτεινὰ τείχη τῆς Ἱερουσαλήμ καὶ πήραμε τὸ δρόμο κατὰ τὸ νοτιὰ, πρὸς τὴ Βηθλεέμ. Ὁ οὐρανὸς τῆς Ἀνατολῆς, φασμένος σὲ χρώματα πρὸ πλούσια ἀπὸ τὸν οὐρανὸ τῆς Δύσης, εἶταν σπαρμένος ἀστέρι. Οἱ λόφοι τῆς Ἰουδαίας, πληγωμένοι ἀπὸ τὸν ἥλιο, εἶταν τώρα τυλιγμένοι στὸ σκοτάδι. Οἱ σκοτεινὲς γραμμὲς τοῦ μόλις πού ξεχωρίζανε καθὼς ἔμεναν πρὶν ἀνατολικά, σὰν φαντάσματα, πρὸς τὴν κοιλάδα τοῦ Ἰορδάνη. Στὸ βάθος ἀπλωνόταν ἡ ἔρημιὰ τῆς Νεκρῆς Θάλασσας μὲ τὰ φανταστικὰ κάστρα καὶ τοὺς παράξενους πύργους τῆς πού ξεπρόβαλλαν μὲσα ἀπὸ τοὺς σωρούς τὸ ἀλάτι· δὲν τοὺς εἶχε σκαλίσει ἀνθρώπινο χερί· τοὺς εἶχαν σχηματίσει παλιά, παμπάλαια νερά. Δυτικὰ φαίνονταν τὰ βουνὰ πού κυμάτιζαν καὶ βυθίζονταν πέρα στὴν κοιλάδα καὶ στὴ θάλασσα. Μπροστὰ μας ἔνα ἀστέρι φωτεινὸ καὶ μεγάλο, σὰ μετεωρίτης, κρεμόταν χαμηλὰ στὸν οὐρανὸ πάνω ἀπὸ τὴ Βηθλεέμ.

Εἶταν παραμονὴ Χριστουγέννων καὶ πολλὺς κόσμος ἐκείνη τὴ νύχτα ἀκολουθοῦσε τὸ δρόμο κατὰ τὸ νοτιὰ. Τὸ πλῆθος ὅλο καὶ μεγάλωνε ὅσο πλησιάζαμε στὸ μικρὸ χωριὸ μὲ τὰ χοντροκομμένα καὶ χαμηλὰ σπιτίτια του, σφηνωμένα στὶς πλαγιὲς τοῦ λόφου. Ἡ Βηθλεέμ εἶταν ζωντανὴ ὅπως καμμιὰ ἄλλη νύχτα τοῦ χρόνου, καὶ ἡ μικρὴ πλατεία, ἔξω ἀπὸ τὴν ἐκκλησίαν τῆς Γέννησης, εἶταν γεμάτη ἄνδρες καὶ γυναῖκες ἀπὸ κάθε τόπο.

Ἡ παλιὰ θολωτὴ εἴσοδος τῆς Βασιλικῆς, ἔχει ἐδῶ καὶ πολλὰ χρόνια, χτιστὴ μὲ τοῦβλα γιὰ νὰ μὴν μπαίνουν οἱ καμῆλες καὶ τὰ γαϊδούρια, καὶ δὲν ὑπάρχει σήμερα παρὰ μόνον ἓνα μικρὸ ἀνοιγμα, ἀπ' ὅπου μόλις καὶ περνοῦν συρτὰ οἱ πιστοὶ γιὰ νὰ μποῦν στὴ ἐκκλησίαν. Μέσα οἱ βιαστικοὶ χεῖμαρροι χωρίζονταν. Οἱ μισοὶ πήγαιναν δεξιὰ σὲ μιὰ ἀνοιχτὴ αὐλὴ ὅπου κάτω ἀπὸ τ' ἀστρα ψέλνονταν ἄγγελικὰ Χριστουγενιάρικα τραγούδια· οἱ ἄλλοι πήγαιναν ἀριστερὰ καὶ ἔβγαιναν στὸν περίβολο τῆς Καθολικῆς Ἐκκλησίας, πού ἔλαμπε μὲ ἴλινα καντήλια καὶ ἀστραφτε χαρωπὰ μὲσα στὸ χρυσάφι καὶ τὸ ἀσημί.

Στὴ μέση βρίσκεται ἡ Ἑλληνικὴ Βασιλικὴ ἡσυχὴ καὶ σκοτεινὴ καὶ ἄδεια· οἱ ὀρθόδοξοι γιορτάζουν τὰ Χριστουγεννιά τους μιὰ-δύο βδομάδες ὕστερα. τέσσερις σειρὲς κιτρινωποῦ μαρμάρου κίονες λάμπουν γυαλιστεροὶ μὲσα στὸ κεχρῖμπαρένιο φῶς λίγων κεριῶν. Τὰ Βυζαντινὰ μωσαϊκὰ τῶν τοίχων εἶταν βουτηγμένα στὸ σκοτάδι· μιὰ ἀδυνατισμένη λάμψη ἔρχόταν ὅμως ἀπὸ τὶς χρυσὲς καὶ ἀσημένιες ἀλυσίδες πού κρέμονταν ἀπὸ τὸ ταβάνι καὶ αἰωροῦνταν σὰ γιρλάντες ἀνέμεσα στὰ σβυστὰ φῶτα. Φιλντισένια αὐγὰ δεμένα στὶς ἀλυσίδες σὰν πετράδια πάνω σὲ περιδέραιο, ἔλαμπαν κι' αὐτὰ μὲ μιὰ μυστικὴ λευκότητα, σύμβολα τῆς Ζωῆς· καὶ μικρὰ ἀναμμένα φυτίλια ἀντιφεγγίζονταν στὶς χρωματιστὲς κρυστάλλινες σφαῖρες κόκκινες, μπλέ, πράσινες καὶ χρυσαφιές, πού κρέμονταν κάτω ἀπὸ κάθε καντήλι. Ἐνα μοναχικὸ καντήλι μὲ μιὰ ἡμεμὴ, μικρὴ φλόγα, ἔκαιγε στὴν εἴσοδο τοῦ Ἱεροῦ Σπηλαίου.

Σκοτεινὲς μορφὲς ἀνέβαιναν· σκοτεινὲς μορφὲς κατέβαιναν ἀτέλειωτα στὸ Σπήλαιο. Κοιτάζοντας κάτω ἀπὸ ψηλά, καταλόβαινες πόσο γεμάτος εἶταν ὁ τόπος. Τρεῖς καλόγρηες μὲ μακριὰ πέπλα εἶταν γονατισμένες μαζί. Δυὸ ἄραβες μὲ ἀδύνατα γενὰτα εἶσαν ἄσπρα σαρκία στέκονταν καὶ κοιτοῦσαν σιωπηλοὶ καὶ μιὰ γυναῖκα τῆς Βηθλεέμ, μὲ τὸ ψηλὸ τῆς κάλυμμα καὶ τὸ ἀνεμιστὸ πέπλο, εἶταν γονατισμένη πάνω σ' ἓνα σκαλοπάτι καὶ προσευχόταν. Παππάδες καὶ ἱεραπόστολοι, καλόγρηες καὶ νοσοκόμες, στρατιῶτες

καὶ χωρικοὶ, ἄντρες, γέροι καὶ νέοι, προσκυνητὲς ἀπ' ὅλο τὸν κόσμο, ἀνεβοκατέβαιναν ἐκεῖνα τὰ σκαλοπάτια τοῦ Σπηλαίου καὶ γονάτιζαν γιὰ λίγο μὲσα στὴ σπηλιά, μπροστὰ σὲ μιὰ πλάκα ἐντειχισμένη στὸ βράχο πού εἶχε πάνω τῆς ἓνα μεγάλο χρυσὸ ἀστέρι καὶ μπρὸς στὴν ἀπέριτη Φάτην. Ἡ ζέστη μὲσα στὸ Σπήλαιο εἶταν ἀποπινηχτικὴ. Ὁ ἀέρας εἶταν γεμάτος λιβάνι. Κάπου ἔκατο ἀναμμένα κεριὰ στάζανε. Τὰ ἀσημένια καντήλια εἶταν ὅλα ἀναμμένα καὶ τὰ φυτίλια τοὺς τρεμόσβυναν μουσκεμμένα στὸ λάδι. Οὔτε βελόνα δὲν χωροῦσε ἀνάμεσα στοὺς σιωπηλοὺς προσευχητὲς.

Εἶταν μεγάλη ἡ ἀντίθεση ὅταν ἔβγαινες μὲσα ἀπὸ τὴ ζεστὴ, ὅλο σκιές, φωτισμένη ἀπ' τὰ κεριὰ Βασιλικὴ, ἔξω στὴν κρύα ἀστροφώτιστη νύχτα ὅπου στὴ μικρὴ αὐλὴ ὁ ἀγγλικὸς παιδικὸς χορὸς ἔψαλλε «... Ἄγγελοι μετὰ ποιμένων...» τὶς λεπτὲς φωνὲς δυνάμωναν οἱ φωνὲς μιᾶς ὁμάδας Βρετανῶν στρατιωτῶν.

Κάπου ἐκεῖ κοντὰ ὑπῆρχε ἓνα μικρόφωνο πού ἔστειλε αὐτὲς τὶς φωνὲς σὲ ὅλη τὴν αὐτοκρατορία. Ἐκείνο τὸ βράδυ στὴ Βηθλεέμ ζοῦσες μιὰ γωνιὰ τῆς Ἀγγλίας. Οἱ κάτοικοι τῆς Ἱερουσαλήμ, ὁ ὑπάτος Ἀρμοστής καὶ τὰ μέλη τῆς Κυβέρνησης εἶταν ἐκεῖ, τυλιγμένοι σὲ χοντρά πανωφόρια καὶ ψάλλανε· οἱ φωνὲς τοὺς ἀντηχοῦσαν στοὺς ψηλοὺς τοίχους, ἀνέβαιναν πρὸς τὸν οὐρανὸ καὶ χάνονταν στὸν ἀέρα πού κατέβαινε ἀπὸ τοὺς λόφους.

Ἀκόμα μεγαλύτερη ἀντίθεση ἔνοιωθες ὅταν ξεγλυστροῦσες ἀπὸ τὸν πίσω δρόμο καὶ πήγαινες ὡς τὴν ἀκρὴ τῆς πόλης· ἀπὸ κεῖ ἔβλεπες τὸ ἀπέραντο τοπεῖο νὰ ζετυλίγεται μὲσα στὴ σκοτεινιὰ τῆς νύχτας. Μακριὰ κάτω, σ' ἓνα ἄγρονο χωράφι, ἔλαμπε μιὰ φωτιά, καὶ ὁ νυχτερινὸς ἀέρας ἔφερνε τὶς σπιθὲς τῆς θρακιάς τῆς καὶ φώτιζε τὶς ἀσπρες γκελεμπίες τῶν γονατισμένων ἀράβων. Εἶταν «ὁ ἀγρὸς τῶν καλῶν Ποιμένων». Ἄλλοι βοσκοὶ, ἀπόγονοι ἐκείνων τῶν παλιῶν, φύλαγαν τὰ πρόβατά τους κάτω ἀπὸ τὴ λάμψη τῆς Ἀφροδίτης, πού κρεμόταν ἐκείνη τὴ νύχτα πάνω ἀπὸ τὴν ἀγρυπνη πολεῖα.

Γυρίσαμε; ἀφήσαμε πίσω μας τὸν ἀέρα καὶ τὶς καμπάνες καὶ τὸ σκοτάδι, γιὰ νὰ παρακολουθήσουμε τὴ λειτουργία στὴν Κοθολικὴ Ἐκκλησία.

Εἶταν σὰν νὰ μπαίναμε σὲ μιὰ χώρα τῶν παραμυθιῶν. Ἡ ἐκκλησία εἶταν ὁμορφὴ καὶ χαρούμενη. Παππάδες μὲ ἀνοιχτόχρωμα μεταξωτὰ ἄμφια πηγαίνοντες ἐμπρὸς σ' ἓνα ἄσπρο σὰν τὸ χιόνι βωμό. Ἀσημένια ἀστέρια κρέμονταν στὸ ἱερὸ καὶ τὸ διάχυτο φῶς τῶν καντηλιῶν ἔδινε σὲ ὅλα μιὰ λάμψη. Ἐπαίξε μουσικὴ· χαρούμενη, ὁμορφὴ μουσικὴ καὶ καθολικὸς ἀραβικὸς χορὸς ἔψαλλε μὲ διαπερατικὴ φωνὴ ἄλλα, μὲ τὸν παλιὸν τρόπο. Πάνω στὸ βωμὸ βρισκόταν ἓνα ρόδινο ὁμοίωμα τοῦ θεοῦ Βρέφους. Σὲ λίγο θὰ τὸ παίρνανε μὲ πομπὴ γιὰ νὰ τὸ ἀποθέσουν στὴν Φάτην.

Ἡ ἐκκλησία εἶταν γεμάτη. Οἱ πρόξενοι ὅλων τῶν Καθολικῶν χωρῶν βρισκόταν ἐκεῖ μὲ τὶς ἐπίσημες στολὲς καὶ τὰ παράσημα τους· καθένας συνοδευόταν ἀπὸ τὸ «καβάση» του πού στεκόταν ἀκίνητα μὲ τὰ μαχαίρια του, στὸ ἄριστερό τους πλευρὸ. Αὐτοὶ στέκονταν μπροστὰ. Πίσω ἀπ' αὐτοὺς στριμωγμένοι χριστιανοὶ Ἀράβες καὶ Εὐρωπαῖοι μαζί, γονατιστοὶ πλάι-πλάι ἢ ὀρθοὶ στὰ κλίτη, ἀνάμεσα στὰ τόξα καὶ τοὺς κίονες. Οἱ μεσαιωνικὲς μορφὲς τῶν γυναικῶν τῆς Βηθλεέμ, μὲ τὰ ψηλὰ μυτερά καλύμματα τῆς κεφαλῆς τους, τὰ ἀνεμιστὰ πέπλα, εἶταν μεγάλῃ ἀντίθεση μὲ τὶς στολὲς τῶν ξένων, φορτωμένες χρυσὰ καὶ παράσημα.

(Συνέχεια στὴν σελίδα)

ΤΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΠΟΛΥΤΙΣΜΟΥ
ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΠΑΠΑΖΟΓΛΟΥ

·ΓΚΡΕΚΑ·



ΤΟ ΣΗΜΑ ΤΗΣ
ΕΜΠΙΣΤΟΣΥΝΗΣ



Σας εύχεται Εύτυχισμένο και Χαρούμενο τὸ

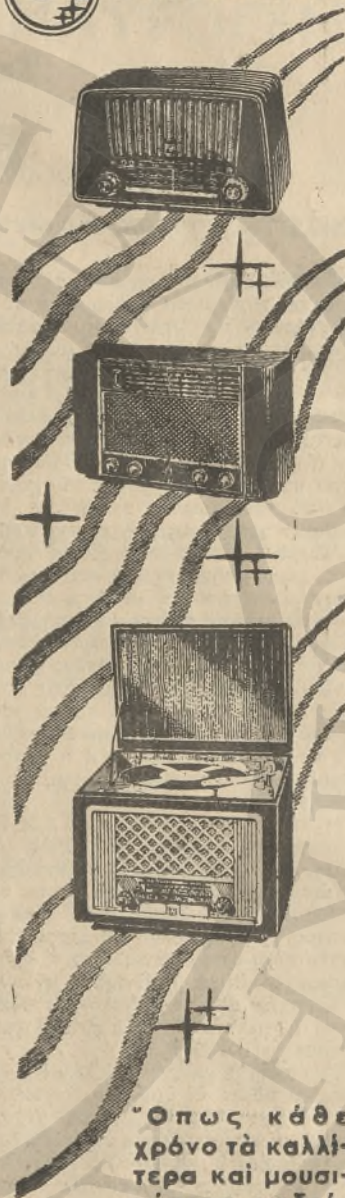
-1957-

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ ΡΑΔΙΟΦΩΝΩΝ
ΤΕΡΡΟ RADIO

Ἐπισκεύαστε τὸ ραδιόφωνό σας εἰς τὰ πλέον συγχρο-
νισμένα ἐργαστήρια τῆς πόλεώς μας.

Ὁ ἄρτιος και ἐπιστημονικὸς ἐξοπλισμὸς μας σὰς ἐξασφαλί-
ζει μίαν τελείαν ἐργασίαν.

ΛΥΧΝΙΑΙ - ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ - ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ
ΠΑΡΟΔΟΣ ΚΡΙΑΡΗ. ΤΗΛ. 7.66



Ὅπως κάθε
χρόνο τὰ καλλί-
τερα και μουσι-
κώτερα ραδιό-
φωνα εἶναι τῆς

ΦΙΛΙΠΣ

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΝΟΜΟΥ ΧΑΝΙΩΝ

Γ. ΣΤΑΘΟΠΟΥΛΟΣ

ΝΟΕΛ 57 ΤΗΛ. 3.16

Ἐνῶ τ' Ἀστέρι ὁδηγεῖ τοὺς Μάγους

ΟΙ ΠΟΙΗΤΑΙ ΤΡΑΓΟΥΔΟΥΝ...

Τοῦ κ. ΚΥΡΙΑΚΟΥ ΜΗΤΣΟΤΑΚΗ

Ὅλες οἱ καρδιές τοῦτες τις μέρες πλησιάζουν νοερά καὶ ἀκουμποῦν στὴν ἀχυρένια φάτνη πού ἓνα ἀστροπλούμιστο Δεκεμβριανὸ ἀπὸβραδο γεννήθηκε ὁ ξανθὸς Μεσσίας. Καὶ οἱ ποιητὲς δὲν μποροῦν νὰ μὴ συγκινηθοῦν βαθεῖα ἀπὸ τὴ μεγάλη τούτη ὥραν τῆς ὑπέρτατης ἔκφρασης τῆς ἀγάπης τοῦ Θεοῦ πρὸς τὸν ἄνθρωπο, πού ἔστειλε τὸ γιό Του, ἓνα μέρος ἀπ' τὸ εἶναι Του—νὰ γεννηθῆ κοντὰ τους γιὰ νὰ τοὺς χαρίσῃ τὴ σωτηρία. Σὲ τούτη τὴ ὥρα πού κυριαρχεῖ τὸ φῶς σ' ὅλη του τὴ δόξα καὶ τὶς παραλλαγές ἢ ἔμπνευση τῶν ποιητῶν μᾶς δίνει χρυσὲς σταλαγματιές ποιήσης. Ἡ καρδιά τοῦ Παλαμα κτυπᾷ θερμὰ τὴν ὥρα τούτη σὰ λέει:

Ἡ καμπάνα Χριστοῦγεννα χτυπάει
καὶ μοῦ φτερώνει τὴν ψυχή,
κι' ἀνοίγεται ἡ καρδιά μου καὶ σκορπάει
θυμίαμα τὴν προσευχή.

Ἄγιες ἀγάπες τρισευλογημένες
πού τις καρδιές ὑψώνετε παρθένες
τῶν πρώτων τῶν ἀρχαίων Χριστιανῶν
στὸ ὄνειρο, τὸ τρανὸ τῶν οὐρανῶν.

Σὲ τέτοια στιγμή—τὴν ὥρα πού ὁ θεὸς τῆς ἀγάπης ἀνατέλλει—μ' ἐνωμένα τὰ χέρια ψιθυρίζει:

Χριστέ μου, κράτα με μακριὰ ἀπ' τις κακίες τοῦ
κόσμου.

Στὴ φάτνη βρέφος, ὅσο ζῶ, νὰ σὲ λατρεύω δὸς μου!
Κι' ὅταν θὰ ρθῆ ἀπὸ σὲ σταλτός ὁ Χάρος νὰ μὲ πάρῃ
Κάμε σὰ βρέφος νὰ σταθῶ μπροστὰ στὴ θεία σου Χάρη.



Μὰ καὶ ὁ Κυριαζῆς τούτη τὴν ὥρα κάνει μὲ ἀπλούς στίχους τὴν περιγραφή τῆς Θείας Γέννας.

Μιά φάτνη στρώμα τοῦ ἔχει στρώσει
στὸ λίγο τῆς ξερῆ χορτάρι,
καὶ μέσ' στὴ φτώχεια του τὴν τόση,
τὸ ἄστρο ἦρθε μόνο νὰ προδώσει
τὴ θεϊκιά του οὐράνια χάρη.

Τὸ εἶδαν τ' ἀστέρι ὅσοι ἀγρυπνοῦσαν

Κι' ἀγγέλοι μ' ἀργατείες καὶ στάνες
Δοξολογίες ἀχολογοῦσαν
ἐνῶ τῶν οὐρανῶν χτυποῦσαν
οἱ ἀμέτρητες χρυσὲς καμπάνες

Κι' ὁ ποιητὴς τῆς «Ἀνθισμένης Μυγαδαλιᾶς»
νὰ πῶς, μέσα σὲ μιὰ θερμὴ ἔκσταση, διαλαλεῖ μὲ
τὴν φλογέρα τῆς ἔμπνευσης τὸν ἐρχομὸν Ἐκεῖνου.

Στὴν ἅγια νύχτα τὴ Χριστουγεννιάτικη λυγοῦν τὰ
πόδια.
Καὶ προσκυνοῦν γονατιστὰ τὴ φάτνη τους τ' ἄδολα
βώδια
Κι' ὁ ζευγολάτης ξάγρυπνος θωρώντας τα σταυροκο-
πιέται
Καὶ λέει μὲ πίστη ἀπ' τῆς ψυχῆς τὰ ἀπόβαθα «ἘΧρι-
στός γεννιέται»

Καὶ μιὰ ἄλλη ἐπιθυμία τοῦ Παλαμᾶ πού μᾶς
τὴν λέει, μὲ τὴν γάργαρη γλῶσσα τοῦ στίχου:

...Νᾶμου τοῦ σταύλου ἐν ἄχυρο, ἓνα φτωχὸ κομάτι
τὴν ὥρα π' ἀνοιξ' ὁ Χριστὸς τὸν ἥλιο του τὸ μάτι!
Νὰ ἰδῶ τὴν πρώτη του ματιὰ καὶ τὸ χαμόγελό του,
Τὸ στέμμα τῶν ἀκτίνων του γύρ' εἰς τὸ μέτωπό του

Στὴν «Κασταλία Κρήνη» ὁ Σωτήρης Σκίπης
ἔτσι περιμένει τὴν μεγάλη ἐκείνη ὥρα:

Στὴ μνήμη μου ἔτσι εἶναι στητὴ, χριστέ μου, ἡ γέν-
νησή σου.
Νὰ καίει τὸ τζάκι στὴ γωνιά κι' ἔξω νὰ πέφτει χιόνι.
Δίπλες νὰ πλάθει ἡ μάνα μου κι' ἀξέχαστα γλυκιά.

Μὲ χαμογελαστὰ
τὰ πρόσωπά μας, τῶν παιδιῶν τῆς γειτονιάς ν' ἀκοῦμε,
— νὰ τὰ ποῦμε; —
τὰ κάλαντα τὰ εὐφρόσυνα. Νᾶται μεγάλη σκόλη,
Νὰ μπαίνει μέσ' τὸ σπίτι μας ἢ Βηθλεὲμ ἢ Πόλη.

Στὸ βιβλίο τοῦ «Ἀστέρι τῶν Μάγων» συνε-
χίζει μὲ τὴν ἴδια θρησκευτικὴ περιγραφικὴ διάθεση:

Ἡ γέννησή σου τὸ ἅγιασε τὸ καθετὶ στὴ φάτνη,
τ' ἄψυχα καὶ τὰ ζωντανά. Μουκανητὰ σκορπιίζουν
τὰ βώδια καὶ τ' ἄλόγατα μ' ἀγάπη χλιμιντριίζουν!...

Καὶ τὸ ἄστρο πού δὲ θὰ φραεῖ ποτὲ στὸ κόσμον πιά,=
ἀπὸ τοῦ Στερεώματος τ' ἀμέτρητα τὰ βᾶθη,
ἦρθε κι' ἀπὸ τὴ φάτνη σου, χριστέ μου, ἐπάνω ἐστάθη.

Καὶ τελειώνω μ' ἓνα προφητικὸ τραγούδι Χρι-
στουγεννιάτικο τοῦ Βερίτη πού εἶναι μιὰ ἐπίκληση
γιὰ μιὰ παγκόσμια εἰρήνη.

...Δόσε γαλήνη, Βασιλιά μας,
παντοῦ καὶ μέσα στὴν καρδιά μας,
Στείλε γλυκεῖα παρηγοριά
σὲ πολιτείες καὶ χωριά.

Μέσ' στὶς ψυχές νὰ φέξῃ ἡ Πίστις
πεντάκτινο ἄστρο τῆς αὐγῆς.
κι' ἄς ποῦν τὸ Δόξα ἐν ὑψίστοις
γλώσσες λαοί, φυλές τῆς γῆς.

ΑΠΟ ΤΑ ΠΑΡΑΞΕΝΑ ΤΩΝ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΩΝ

Ο ΣΑΝΤΑ ΚΛΑΟΥ πήρε το όνομά του από τον Άγιο Νικόλαο, πρώτο επίσκοπο των Μύρων της Λυκίας, και ήταν ο άγιος που προστάτευε τους κλέφτες, τους ληστές, τους πειρατές και τους ένεχειροδανιστές. Οι τρεις χρυσές μπάλες που κρέμονται μπροστά από κάθε ένεχειροδανιστήριο, παριστάνουν τα τρία βαλάντια που έδωσε ο Άγιος σε τρεις παρθένες.

Η ΓΑΛΟΠΟΥΛΑ έγινε το πατροπαράδοτο πουλερικό για το Χριστουγεννιάτικο τραπέζι στις αρχές του 18ου αιώνα. Πριν από αυτό έτρωγαν γουρουνόπουλο, πήττα παγώνι, ψητό κύκνο ή έρωδιό.

ΤΟ ΝΗΣΙ των Χριστουγέννων είναι ένα απομονωμένο κομμάτι γης στον Ινδικό Ωκεανό όχι μακριά από την Ίαβα που έγινε πολύ γνωστό στο διάστημα του πολέμου. Η Νοτιοαφρικανική έπαρχία Νατάλ (Γέννηση) ονομάστηκε έτσι γιατί ανακαλύφθηκε Χριστούγεννα.

ΣΤΟ ΙΛΤΣΕΣΤΕΡ, οι χωρικοί γιορτάζουν τα Χριστούγεννα με ένα ψητό ασβό—τουλάχιστον έτσι συνήθιζαν. Αυτό το έθιμο άρχισε με τους ζωοκλέφτες στην έποχή της Νορμανδικής κατάκτησης και υπάρχει ακόμα. Ο ασβός ψήνεται σε μια σούβλα στην ταβέρνα και όταν έτοιμαστεί τον τρώνε με τα χέρια και με σουγιάδες. Δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί τίποτα άλλο.

ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗ τα Χριστούγεννα συνηθίζουν να πίνουν ένα δυνατό ποτό το «πόντς». Ένα περίφημο τέτοιο ποτό έγινε στα 1694 από τον Έδουάρδο Ράσελ όταν ήταν διοικητής του στόλου της Μεσογείου και έγινε από 52 1/2 γαλλόνια μπράντυ, 105 γαλλόνια κρασί της Μαλάγας, 100 γαλ. νερό, 25.000 λεμόνια, 20 γαλ. ασβεστόνερο, 455 όκάδες ζάχαρη, 2 όκάδες κοπανισμένο μοσχοκάρυδο και 300 μπισκότα.

ΣΕ ΜΙΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΙΑΤΙΚΗ παιδική γιορτή της ΡΑΦ σε ένα αεροδρόμιο κοντά στο Κέιπ-Τάουν, τον καιρό του πολέμου, ο Σάντα-Κλός έπεσε με αλεξιπτωτο, φορτωμένος το σακί με τα δώρα. Ένα ξαφνικό δυνατό φύσιμα όμως τον έφερε με τη γενειάδα και το σακί του ίσια πάνω στ' άγκαθωτά συρματοπλέγματα που τριγύριζαν το αεροδρόμιο. Τα παιδιά νόμιζαν πως ήταν κι αυτό μέρος της γιορτής και γελοῦσαν. Μά ο δυστυχημένος ο αλεξιπτωτιστής αναγκάστηκε να περάσει τις υπόλοιπες γιορτές και κάμπουσες βδομάδες ύστερα στο νοσοκομείο.

ΣΑΡΑΝΤΑ ΧΡΟΝΙΑ συνέχεια, στην έφημερίδα «Ήλιος» της Νέας Υόρκης αναδημοσιεύεται κάθε χρόνο τα Χριστούγεννα, το ίδιο κύριο άρθρο. Είναι μια απάντηση του εκδότη σ' ένα κοριτσάκι 8 χρονών, που ρωτάει αν πραγματικά υπάρχει Άγιος Βασίλης.

ΣΤΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΣΠΙΤΙ

Θά βρήτε τα πιο μοντέρνα σχέδια σε πολύφωτα—πορτατίφ—άπλικες—κρινάκια και σε ΧΑΜΗΛΕΣ ΤΙΜΕΣ.

ΤΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΣΠΙΤΙ θά σάς προμηθεύσει την κατάλληλον κουζίνα, ψυγείον, μπριζολιέρα, ηλεκτρικόν σίδερον και μπρίκι καφέ και κάθε ηλεκτρικόν οικιακόν σκεῦος σε ποιότητα άριστην και πολύ χαμηλή τιμή.

ΤΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΣΠΙΤΙ είναι μια από τας έπιχειρήσεις του κ.

ΣΤΥΛΙΑΝΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΙΔΗ

έπί τής Λεωφόρου Κυδωνίας 76. Τηλ. 4.63

ΓΑΝΤΙΑ ΔΑΡΔΟΥΦΑ

πέτσινα άνδρικά γυναικεία σουετινες

ΠΑΡΑΚΑΤΑΘΗΚΗ

(μόνο χονδρικής πωλήσεως)

Παρά τή Γενική Αντιπροσωπεία Κρήτης]

“Μ. Α. ΜΙΝΕΡΒΟΣ & ΥΙΟΣ,,

ΤΗΛΕΦ. 82.33

Στό γνωστό έξοχικό Κέντρον

“ΝΥΧΤΕΡΙΔΑ,,

Στις Κορακίες βρίσκετε πάντα ό,τι έκλεκτότερο σε Κρητική Τούρκικη και Εύρωπαϊκή κουζίνα, στίς πιο προσιτές τιμές.

Διευθυντής ο γνωστός κοζέρ
ΓΙΑΝΝΗΣ ΜΑΣΤΟΡΙΔΗΣ
(40 ετών πείρα)

ΝΥΧΤΕΡΙΔΑ

ΠΙΝΕΤΕ ΓΑΛΑ ΝΟΥΝΟΥ



Ν. ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΟΥ & ΣΙΑ
ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΣΤΡΩΜΑΤΩΝ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΥ
ΕΚΘΕΣΕΙΣ - ΠΩΛΗΣΙΣ: ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ & ΘΗΣΕΩΣ - ΤΗΛ. 33-068

Ἄντιπρόσωπος Χανίων
ΜΙΧΑΗΛ ΚΟΤΡΩΝΑΚΗΣ
Μυλωνογιάννη 20

Στό ζενιθ τὸ ροκ - εντ - ρολ με τὴν ἔλευσιν τοῦ "Ελβυ Πρίζλεϋ. Στό Ζαχαροπλαστεϊον **Σκαλίδη** παρασκευασθη τοῦρτα **3333333** χιλιοστῶν. Γιά νά μιμηθῆ τὸ πρᾶγμα τὸ **Μοντέρνο** ἔκαμε μιὰ τρουφα σαν ἀνθισμένο κουνουτιδι που εἰδωρήθη στά γενέθλια τοῦ Μαύρου Χρυσαιτοῦ.

ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ : Αὐτὸ τὸ μῆνα τίποτε δὲν ἔλεχθη γιά τὸν κύριον Μάλμο. Λέγεται ὅτι εἶναι με τὸν κ. Ἀνέστη Μακριδάκη εἰς τὰ Λευκὰ Ὅρη διὰ κυνηγι αἰγάγων. Κατ' ἄλλους ἔχει φέρε μερικὲς πλάκες ἀρχαιολογικὲς ἀπὸ τὸ κτήμα τοῦ **"Απτερα** καὶ κάθεται καὶ τὶς ξύνει. Τὰ πνευματικὰ σωματεῖα τῆς πόλεως μας ἐξέδωσαν τὸ βιβλίον τοῦ κ. Μανωλικάκη « Μονόλογοι τῆς μοναξιάς ». Τὸ Παντοπωλεϊον **Μαυρογένη** ἤρθε σὲ συμφωνία με τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον γιά νά κάμη δεῦτερο πάτωμα καὶ ἐξυπηρετῆ τὴν ὄλο καὶ αὐθάνοσα πελατεῖαν του.

ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ : Ὁ ἥλιος εὐρίσκεται εἰς τὸν **Σκορπιόν**. Τὰ Σχολεῖα ἀνοίγουν καὶ τὸ Βιβλιοπωλεϊον τοῦ κ. **Γρηγόρη Πετράκη** δὲν προλαβαίνει νά πωλῆ βιβλία καὶ κονδύλια... Στόν κ. **Πέτρον Βλαχάκη** παρηγγέλησαν 350 πίνακες ἀπὸ τὴν σύνθεσίν του « Ἡ Μάχη τῆς Κρήτης » διὰ νά προσφερθοῦν εἰς τοὺς ὁμογενεῖς τῆς Παγκρητικῆς. Ὁ ἱατρὸς κ. Βαρδινογιάννης συμβουλεύει τὸ ὠραῖον φύλο νά μεταχειρίζεται **Δαστέξ - Φόρμ** ἀπὸ τὸ Κατάστημα κ. Ντουντουνάκη γιά ν' ἀποκτᾶ... ὠραία κορμοστασιά.

ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ : Ὁ ἥλιος εὐρίσκεται εἰς τὸν **Τοξότην**. Τὸ κοσμικὸ γεγονός τοῦ μηνὸς « Ἡ Τσικουδιά » πού ἔδωσε

τὸ Λύκειον Ἑλληνίδων. Ἐπίσης ὁ κ. Παραδομενάκης προσέφερε ἀπὸ τὸ ὑστέρημά του 5 κιλά αἶμα ὡς πρώτη δόση στὸν Αἰμοδοτικὸ Σταθμὸ. Ἐνα θερμὸ εὖγε ἀξίζει, νομίζομεν. Ὁ προοδευτικὸς ἔμπορος κ. **Βενιανάκης** ἐκάλεσε τὴν Σοφία Λόρεν γιά λίγες μέρες ἐδῶ. Ὅποιος θέλει νά πάρη αὐτόγραφόν της - ἔχει ἀφίσει μερικὰ ἀκόμη - ἄς ἀπευθύνεται στὸν ἴδιον, θὰ τὸν βρῆτε κάθε μέρα στά μεγάλα καταστήματα Νεωτερισμῶν τῆς ὁδοῦ Κόρακα.

ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ : Ὁ ἥλιος εὐρίσκεται εἰς τὸν **Αἰγόκερω**. Κρῦο, κρῦο, κρῦο, πού μεγαλώνει πιὸ πολὺ με τὴν ἔκδοσι τοῦ διαφημιστικοῦ καὶ σατυρικοῦ Καζαμία τῆς ΑΡΤ. Τὰ Χριστουγεννιάτικα δένδρα εἰσιμαζονται πυρετωδῶς. Τὸ δένδρον τῆς Σχολῆς « **Ἀριάδνη** » ἀσφαλῶς θὰ εἶναι χάρμα. Ἄς σημειωθῆ ὅτι ἔχει πρωτοστατήσῃ εἰς τὸν στολισμὸν του ὁ χρυσὸς αὐτὸς ἀνθρώπος πού ἀκούει στὸ ψευδώνυμον « **Μπελαλῆς** ». Ὁ Ρενιὲ τοῦ Μονακό... ὀλομόναχος ἤρθε χθές, βρῆκε ἕνα συγγενῆ του Ἰταλὸν Πρίγκηπα καὶ πάει νά δῆ τὸ σόι του τοὺς Ρενιέρηδες στά Ρούματα. Ἐπιβεβαιώθη ἡ εἰδησις ὅτι ὁ κ. Τσίβης ἔγινε δημότης Σφακίων καὶ καλόσειρος. Γνωστὸς ἀνταποκριτῆς Ἀθηναϊκῶν ἡμερησίων ἐνεγράφη στὴν Σχολὴ Κολογραιῶν διὰ νά πάρη τὸ μπρεβέ του. Τὸ κατάστημα **Παπάζογλου - Χαριστοτάκη** δώρισε 12 ντουζίνες σόμπες στὸν Δήμο γιά τὰ Ἴδρύματα. Ἐπίσης τὸ Κατάστημα **Βεργανελάκη** ἀπέστειλε 20 κιβώτια γάλα **Νουνοῦ** εἰς τὸ Γηροκομεῖον. Ὁ χρόνος κλείνει με τὸ γεγονός πού εἶναι ἡ ἔκδοσι τοῦ Χριστουγεννιάτικου καὶ Πρωτοχρονιάτικου Ρεβγιὸν τῆς ΑΡΤ.

Στὸ Ἔργαστήριον τοῦ

ΙΩΑΝΝΟΥ ΚΑΤΖΟΥΡΑΚΗ

θά βρῆτε ὄλα τὰ χρειώδη γιά ἕνα σύγχρο-
νισμένο σπιτί, ἀπὸ **ΜΠΑΝΙΕΡΕΣ - ΛΕΚΑΝΕΣ**
ΝΙΠΤΗΡΕΣ καὶ ἅπαντα τὰ εἶδη ὑγιεινῆς εὐ-
ρωπαϊκᾶ καὶ ἐγχώρια, ὡς καὶ πλουσιωτάτην
συλλογὴν ἀπὸ **ΣΟΜΠΕΣ**.

Ἄκόμη **ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝ** κάθε ὑδραυ-
λικὴ ἔργασια καὶ ἐγκατάστασιν με πεπειρα-
μένο προσωπικόν.

Τηλεφωνῆστε ἀπλῶς στὸ **80-75** διὰ νά
σᾶς ἐπισκεφθῆ ὁ ὑπάλληλός μας.

ΣΧΟΛΗ ΔΑΚΤΥΛΟΓΡΑΦΩΝ
ΚΟΥΛΑΣ ΣΚΟΡΔΥΛΛΗ

Ὁδὸς Βερόβιτς Πασσᾶ 18

Ἡ Σχολὴ μας ἡ μόνη λειτουργοῦσα
ἐν Χανίοις **ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΙ** τὴν ταχεῖαν
ἐκμάθησιν Γραφομηχανῆς διὰ τελειοτάτου
συστήματος.

ΔΙΑΘΕΤΕΙ πρὸς πώλησιν τελευταίου
τύπου γραφομηχανᾶς καθὼς καὶ χρειώδη ἀν-
ταλλακτικὰ.

Ἄκόμη εἴμεθα **ΑΠΑΡΑΜΙΛΛΟΙ** με τὸ ἐξησ-
κημένο προσωπικὸ πού διαθέτομεν διὰ τὴν
ΕΠΙΣΚΕΥΗΝ κάθε μάρκας γραφομηχανῆς καὶ
ἀριθμομηχανῆς.

ΑΝΤΙΓΡΑΦΑ ΠΑΝΤΟΣ ΕΙΔΟΥΣ



ΒΗΘΛΕΕΜ

(Συνέχεια από τη σελίδα 3)

Κατά τις τρεις τὸ πρωὶ ὄταν τὰ σύννεφα τοῦ λιβανιοῦ εἶχαν γεμίσει τὴν ἀτμόσφαιρα μὲ μιὰ πυκνὴ ὁμίχλη, ἀκούσθηκαν ὡς ἐν ὄνειρο οἱ καμπάνες καὶ μιὰ ἁρμονικὴ ψαλμωδία τῶν ἱερῶν μπροστὰ στὸ βωμὸ. Ἡ ἀτμόσφαιρα εἶταν ἠλεκτρισμένη. Κάτι ἐπρόκειτο νὰ γινεῖ.

Ἡ μεγάλη στιγμή εἶχε φθάσει. Πῆραν ἀπὸ τὸ βωμὸ τὸ Θεῖο Βρέφος τὸ κράτησαν ψηλά καὶ προχώρησαν πρὸς τὸ κλίτος· ἀκολουθοῦσαν οἱ παππάδες, ὁ χορὸς καὶ τὸ ἐκκλησίασμα, κρατώντας ἀναμμένα κεριάκια. Ἡ λιτανεῖα πέρασε τὴν ἐκκλησία, κάτω ἀπὸ τὰ τόξα ἐνὸς μεγάλου πέρτινου διαδρόμου καὶ μπῆκε στὴ σκοτεινὴ Βασιλική. Ἡ πρωτοπορεία κατέβηκε στὸ Σπήλαιο, οἱ ἄλλοι ἔμειναν ἄπάνω. Ὅπως στεκόμασταν μέσα στὸ λίγο, φῶς πού ἔδιναν τὰ κεριά, ἀκούσαμε ἀπὸ τὸ βάθος τοῦ Σπηλαίου σιγανὲς ψαλμωδίες καὶ προσευχές. Ὑστερα ξαναεἶδαμε τοὺς ἐπισκόπους, τοὺς παππάδες καὶ τὴν ἀκολουθία τους νὰ βγαίνουν· τότε κατεβήκαμε καὶ μεῖς γιὰ λίγο καὶ ἀνεβήκαμε πάλι γρήγορα.

Φύγαμε καὶ πήραμε τὸ δρόμο τοῦ γυρισμοῦ γιὰ τὴν Ἱερουσαλήμ. Στὸν οὐρανὸ ἄρχισε νὰ λάμπει ἡ αὐγή. Τ' ἀστερία εἶχαν χλωμίανει καὶ τὰ μακρυνὰ βουνὰ τοῦ Μοάμπ φαίνονταν σὰ μιὰ κόκκινη γραμμὴ στὸν ὀρίζοντα. Ἡ ἄγρια κοκκινωπὴ χώρα εἶταν ἀκόμη βουτηγμένη στὸν γκρίζο τῆς ὑπνο· μὰ τὸ μικρὸ χωριὸ πού ἀφήναμε πίσω μας, πάνω στὸ κούφωμα τοῦ βράχου, εἶχε ξαγρυπνίσει ἐκείνη τὴ νύχτα. Κάτω χαμηλὰ στὸ «ἀγρὸ τῶν καλῶν ποιμένων» ἔσβηναν καὶ οἱ τελευταῖες θρακιές.

Εἶταν Χριστούγεννα· καθὼς μπαίναμε στὴν Ἱερουσαλήμ, χτυποῦσαν οἱ πρώτες καμπάνες τοῦ μοναστηριοῦ κι' ἕνα καρβάνι μὲ καμήλες ἀνηφόριζε κατὰ τὸ λόφο.

Τὸ γνωστὸ Ζαχαροπλαστεῖον

ΕΛΥΘΕΡΙΟΥ ΣΚΑΛΙΔΗ

Σᾶς περιμένει κάθε μέρα:

—Γιὰ μιὰ ἐκλεκτὴ καὶ ἀγνὴ πάστα.

—Γιὰ ἕνα ποτὸ ἀπὸ τὰ πιὸ καλὰ.

—Κι' ἀκόμη γιὰ τὰ δῶρα πού θὰ στείλετε στοὺς φίλους σας.

Τοῦρτες, σοκολάτες, μπισκότα καὶ διαλεκτὰ ἐμφιαλωμένα ποτὰ τῶν μεγαλύτερων ἐργοστασιῶν.

Τὸ γνωστὸ Ραφεῖο Ἀνδρικής Μόδας

ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΠΛΑΤΣΙΔΑΚΗ

Σᾶς περιμένει κάθε μέρα:

—Γιὰ ἕνα κομψὸ καὶ ἄφθαστο σὲ ἐφαρμογὴ καὶ πάντα μὲ τὴν τελευταία λέξη τῆς Παρισινῆς μόδας ΚΟΣΤΟΥΜΙ ἀπὸ τὴ μεγάλη ποικιλία Ἀγγλικῶν καὶ Ἑλληνικῶν κασιμηριῶν πού διαθέτει.

—Κι' ἀκόμη, γιὰ ἕνα βαρὺ ἢ σπῶρ παλτὸ μὲ σκωτσέζικο ὕφασμα πού εἶναι πολὺ σίκ.

ΤΟ ΡΑΦΕΙΟΝ τοῦ κ. ΠΛΑΤΣΙΔΑΚΗ

διαθέτει ὅτι μοντέρνο καὶ ἐκλεκτὸ σὲ μεγάλη ποικιλία σχεδίων ἀπ' ὅτι φοριέται σήμε-
ρα στὸ ΠΑΡΙΣΙ καὶ στὴν Ἀθήνα.

—Σὲ ἐφαρμογὴ πάντα πρώτοι!

ΣΗΜΕΙΩΣΑΤΕ ΤΟ ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ

5 6 7

πέντε ἕξ ἑπτὰ

τῆς Ἀντιπροσωπείας

τῶν θαυματουργῶν

ΖΥΜΑΡΙΚΩΝ ΡΟΔΟΥ

" Ρ Ο Σ Ο Λ "

ΑΝΔΡΕΑΣ Σ. ΓΚΑΤΤ

Χάληδων 3

(πλησίον Πλατείας Σαντριβανίου)



'Απ' ὅτι δὲν βλέπω..... ἀκούω..... καὶ γράφω

Τὸ νέον «ποτόν»

Μιά κοσμική «δεσποινίδα 39 ἐτῶν» διηγείται μὲ καμάρι στὴ φίλη της.

—Χρυσὴ μου περάσαμε θαῦμα. Ἦταν ξέρεις κι' ὁ Ἀλέκος μὲ τὸ ἀλὰ Μάρλο Μπράντο κτένισμα. Ξέχασα νὰ σοῦ πῶ ὅτι ἤπιαμε ἀπὸ τὸ νέο ποτόν. Πολὺ νόστιμο ξέρεις. Πίνεις— πίνεις καὶ σὲ κυριεύει μιὰ εὐχάριστη ζάλη.....

—Μὰ δεσποινίς Βιβὴ τὸ οὔτσι ἔχει ἀνακαλυφθῆ τώρα καὶ πολλὰ χρόνια ἀπὸ ἓνα καλόκαρδο Καπουτσινο πού ἔπερνε, λένε, ἓνα κανάτι στὸ κελί του κι' ὅταν τὸν ρώτησε κάποιος— Μὰ δὲν ζαλιζέσαι ἀδελφὲ Νεκτάριε; Αὐτὸς ἀπήντησε: —Τὸ χρησιμοποιοῦ γιὰ πλυνοδόντιο, ἀδελφὲ Ἀμβρόσιε....

Οὔστ.... στὸ λαγὸ.

Μιά ομάδα ἀπὸ νεαροὺς ἐραστὰς τῆς Ἀρτέμιδος ἔχει ἀναστατώσει τὴν πόλι τὸν τελευταῖο καιρὸ μὲ τὰ κυνηγητικὰ τους κατορθώματα. Χθὲς ἔμαθα τὸ ἔξις χαρακτηριστικὸ μὲ ἥρωα συμπαθέστατο υἶὸν μακαρίτου μεγαλεμπόρου καὶ ἀδελφὸ πολιτενομένου.

Εἶχανπάει σὲ κάποιο προάστειο γιὰ..... λαγούς. Σὲ μιὰ στιγμή οἱ συνάδελφοι πού κηρυγοῦσαν κοντὰ ἄκουσαν τὸ νεαρὸ βετεράνο νὰ φωνάζει: —Οὔστ.... Ἰρμα. Καὶ ἀμέσως ἓνα-δυὸ ντουμπλέδες ἔσχισαν τὸν ἀέρα καὶ χαρακτηριστικὲς φωνὲς ἀκούστηκαν πού ἔλεγαν: —Ποῦ νὰ πάρη ἡ ὀργή, ἐνόμιζα πὼς ἦταν ἡ Ἰρμα κι' αὐτὸς ἦταν λαγὸς πού παρ' ὀλίγο νὰ τὸν πατήσω. Ὁ λαγὸς ἀμέσως ἔτρεξε ὅπως ἦτο ἐπόμενο καὶ κατέθεσε μὴνυσι ἐπὶ ἀποπείρα δολοφονίας ἐναντίον τοῦ ἀγαπητοῦ φίλου. Εἶναι χάριμα αὐτὴ ἡ συντροφιὰ. Καὶ οἱ τέσσερεῖς τους καλοθρεμένοι καὶ κα-

λόκαρδοι. Προχθὲς στὰ πορτοκαλοχώρια διέπραξαν τὸ ἔξις νόστιμο. Εἶχαν μπὴ στὸ περιβόλι ἐνὸς γνωστοῦ των καὶ εἶχαν ἀρχίσει τὸν πορτοκαλοπόλεμο. Κεῖνη τὴ στιγμή φθάνει ἀνήξευρος ὁ φύλακας κι' ἀρχίζει τίς φωνές. Πὼς λέγεσαι σὺ ὁ χονδρός; Χοντρούλης, ἀπαντᾷ. Κόκκαλο ὁ φύλακας.

Καὶ πάλι γιὰ τὸ οὔτσι....

Γνωστὸς σουϊγκένερης μεγαλέμπορος τοῦ Ἡρακλείου ἔχει ὑποσχαθῆ σὲ γνωστότατο πυργοδεσπότη τῶν Χανίων ὅτι τὰ Χριστούγεννα θὰ τὸν ἐπισκευθῆ στὸν πύργο του γιὰ νὰ πιοῦν σκωτσέζικο οὔτσι.... ἀλὰ σκότλαντ γιὰ νὰ θυμηθοῦν τῆς ὠραῖες μέρες πού πέρασαν ἄλλοτε ἐκεῖ. Ἔχουν σπουδάσει βλέπετε κι' οἱ δυὸ στὴ χώρα τῶν Στιούαρτ.

Διπλωματικά

Ὡς ἐγνώσθη ὀϊταλὸς Πρόξενος εἶναι τελευταῖα ἀνάστατος. Καὶ ὁ λόγος —ὦ φοίρη! —γιατὶ στὰ διπλωματικά του καθήκοντα παρεμβαίνει—τὶ τρέλλα—μιὰ γυναῖκα πού διεκδικεῖ τὸ Προξενικὸ λειτούργημα ὑποστηριζομένη ἀπὸ ομάδα ὁμοεθνῶν της. Καταλαβαίνετε λοιπὸν τὴν δικαίαν ἀγανάκτησι τοῦ κ. Προξένου. Διὰ νὰ θέσῃ λοιπὸν τελεία καὶ παῦλα στὸ ἐνοχλητικὸ αὐτὸ ζήτημα, ἐκάλεσε προχθὲς τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ Ἀθηναϊκοῦ τύπου, ἐφόρσε τὴ μεγάλη στολή του— ἂν δὲν τὴ φορέσει σὲ παρόμοιες στιγμὲς, πότε θὰ φορεθῆ;—καὶ προέβη στὴν ἀκόλουθη λακωνικὴ δήλωσι:—Κύριοι, εἶμαι ἢ δὲν εἶμαι πρόξενος; Καὶ ἂν δὲν εἶμαι ποιὸς εἶναι, Ἀσφαλῶς τὰ περαιτέρω σχόλια περιττεύουν.

Ἄκις



ΖΥΜΑΡΙΚΑ ΤΥΠΟΥ ΙΤΑΛΙΑΣ

ΠΡΩΤΑ ΣΕ ΑΠΟΔΟΣΙΝ
ΚΑΙ ΓΕΥΣΙΝ

Τὸ Κατάστημα

ΜΙΧ. ΧΑΡΚΟΦΤΑΚΗ

Μπορεῖ μ' ὄλες τῆς δυνατές εὐκολίες νὰ σᾶς κάμη τὸ σπίτι σας χαρούμενο καὶ εὐχάριστο. Μ' ἓνα κομψὸ καὶ ἀποδοτικὸ ραδιόφωνο τῶν καλλιτέρων ἐργοστασίων.

Μέ μιά ραπτομηχανή ΝΕCCHΙ.

Μπορεῖ ἀκόμη νὰ σᾶς ἐφοδιάσῃ μέ τὰ ἀκριβέστερα ρολόγια ΩΜΕΓΑ καὶ ΡΟΪΣ.

Μπορεῖ νὰ σᾶς ἐξασφαλίσῃ ἄνεση καὶ ταχύτητα μ' ἓνα μοτοσακὸ, ἓνα σκούτερ, μιά μοτοσυκλέττα ἢ ἓνα ποδήλατο.

Μὰ καὶ τὴν ἄνεση τῆς νοικοκυρᾶς τὸ κατάστημα ΧΑΡΚΟΦΤΑΚΗ μπορεῖ νὰ τὴν ἐξασφαλίσῃ μέ Κουζίνες Σούπερ Γκάζ καὶ μέ ἓνα ἠλεκτρικὸ σίδερο. Τέλος ἓνα ψυγεῖο ἢ μιά θαυμασίᾳ ἠλεκτρικὴ κουζίνα εἶναι τὸ συμπλήρωμα κάθε συγχρονισμένου σπιτιοῦ.

ΕΦΑΠΛΩΜΑΤΟΠΟΙΕΙΟΝ

“ΤΟ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΟΝ”

Ε. ΜΑΛΛΑΝΔΡΑΚΗ — Ι. ΦΟΥΡΑΚΗ

ΕΦΑΠΛΩΜΑΤΑ—ΣΤΩΜΑΤΑ
ΚΛΙΝΟΣΚΕΠΑΣΜΑΤΑ

ΚΡΕΒΒΑΤΙΑ ΜΟΝΑ ΔΙΠΛΑ-ΚΟΥΝΙΕΣ
ΣΩΜΙΕ-ΝΤΙΒΑΝΙΑ

ΚΑΘΕΚΛΑΙ ΕΞΟΧΗΣ—ΚΡΕΒΒΑΤΙΑ
ΕΚΣΤΡΑΤΕΙΑΣ

“Ἄπαντα τὰ εἶδη μας εἰς τιμὰς
ἀσυναγωνίστους

Χάληδων 84



—Μπράβο!

—Ἡ σουῦπα ΦΕΝΤΕΛΕ εἶναι ἀσφαλῶς δὰ ἐνδουσιάζῃ τις νοικοκυρές.

—ΦΕΝΤΕΛΕ: ἓνα πρόχειρο καὶ ὑγιεινὸ συμπλήρωμα.



ΓΑΛΑ ΑΛΠΕΙΣ
Ἡ Ζωὴ τοῦ παιδιοῦ



Κυρίες και Κύριοι,

Ἔχω τὴν τιμὴν νὰ σᾶς
παρουσιάσω τὰ περίφη-
μα Ζυμαρικά ΕΛΜΑ

— Εἶναι τὰ πιὸ γευστικά,

Τὰ πιὸ ἀγνά

Καὶ τὰ πιὸ τέλεια ἐλ-
ληνικά ζυμαρικά.

— Παρακαλῶ, μὴ ξεχά-
σετε τὴ φήρμα.

Ζεῖτεῖτε ἐπιμόνως ΕΛΜΑ

καὶ μόνον ΕΛΜΑ



ΓΑΛΑ ΑΛΠΕΙΣ

LAIT MONT BLANC

Ἡ ζωὴ τοῦ παιδιοῦ

Εἶναι ἐπιστημονικῶς παρασκευαζόμενο, εἰδικῶς
γιὰ τὰ ἀνόρεκτα ΠΑΙΔΙΑ καὶ τοὺς ἀδύνατους
ὄργανισμούς. Μέσα σὲ λίγες μέρες τὸ παιδάκι σας
ξαναβρίσκει τὴν χαμένη του ὄρεξη.

Πίνοντας **ΓΑΛΑ ΝΟΥΝΟΥ** Εἶναι πάντοτε
φρέσκο.

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ :

ΝΙΚΟΛΑΟΣ Σ. ΒΕΡΓΑΚΗΣ

Μπετόλλον 45 - Τηλέφ. 82.37

Ἐπὶ τέλους!

Ἐφθασε στὰ χανιά τὸ νέο μηχανήμα ποὺ Ρεκτι-
φιάρει καὶ Μεταμορφώνει σὲ κενούργιους
ὄλους τοὺς κυλίνδρους τῶν Μοτοσηκλετῶν,
Βέσπα καὶ Μοτοσακὸν ὄλων τῶν τύπων, ὅταν
πρόκειται ν' ἀλλαχθοῦν τὰ ἐφθαρμένα ἐμβολάκια τῆς
μηχανῆς των. Μὲ τὸ Ρεκτιφιάρημα ποὺ ἀναλαμ-
βάνει τὸ Συνεργεῖο τοῦ

Κ. ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ Κ. ΚΑΓΙΑ

ΑΠΟΚΟΡΩΝΟΥ 49 - ΤΗΛΕΦ. 82.52

Μεταμορφώνετε τὴ μηχανή σας, καὶ μὲ λίγα χρήματα ξαναγίνεται καινούργια.

Μὴν ξεχνᾶται. Μὲ τὸ Ρεκτιφιάρημα δύναται μιὰ δύναμη στοὺς κυλίνδρους
τῶν μεταφορικῶν μέσων.

ΤΑ ΣΙΓΑΡΕΤΤΑ ΜΑΣ ΥΠΕΡΕΧΟΥΝ ΕΙΣ ΟΛΗ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ



Τὸ κρὺο πέφτει τσουχτερό! Τὰ πουλιὰ τὰ ἐλάφια τρέχουν. Μιὰ ἀ-
ραχνένια ἐσθῆτα πλανᾶται στὴ ροδαλὴ σάρκα. Ἡ ΝΤΙΑΝΑ τρέχει μαζὺ
μὲ τὰ σκυλιὰ τῆς καὶ κυνηγᾷ τὸ μικρὸ ἐλάφι. Τὰ σκυλιὰ τὸ κυκλώνουν.
Ἡ σαίτα ἔφυγε ἀπ' τὸ τόξο... Τὸ ὠραῖο θῆραμα ἔχει πέσει στὰ ξερὰ φύλλα.
—Ὁραῖα! Καὶ τώρα ἄς ξεκουρασθῶ ἀπολαμβάνοντας ἓνα τσιγάρο.
—Ναὶ μὰ τὸ τσιγάρο αὐτὸ γιὰ νὰ τὸ καπνίσῃς εὐχάριστα καὶ νὰ σέ
ξεκουράσῃ πρέπει νὰ εἶναι μόνο **ΝΤΙΑΝΑ**

"ΝΤΙΑΝΑ"

Τὸ καλλίτερο Ἑλληνικὸ σιγαρέττο

Ἄντιπρόσωπος διὰ τὸν Νομὸν Χανίων: **ΜΑΝΩΛΗΣ ΦΟΥΡΑΚΗΣ**